

Bulletin trimestriel de la Communauté mondiale pour la méditation chrétienne

Éditorial

Chères amies, chers amis.

Nous cheminons vers Pâques ; cette période est l'occasion de nous recentrer et de renforcer notre attention sur la manière dont nous mobilisons nos modes de pensées et d'action.

N'est-ce pas le temps idéal pour « nous laisser transformer »?

La communauté mondiale pour la méditation chrétienne se concentre cette année sur le thème de la métanoïa; le terme grec μετάνοια métanoïa est composé de la préposition μετά (ce qui dépasse, englobe, met au-dessus) et du verbe voέω (percevoir, penser), et signifie « changement de vue » ou « changement de regard » qui voit la pensée et l'action se transformer de façon importante, voire décisive.

Laurence Freeman nous propose dans sa lettre de nous engager sur ce chemin: laissons-nous transformer. C'est un appel à nous laisser transnotre direction.

C'est un chemin d'attention de tous les instants : accepter pleinement les expériences que nous vivons, douloureuses et agréables ; ne pas être – ou le moins possible – dans les distractions, et elles sont nombreuses ; observer et en nous laissant transformer. nous détacher de notre mental agité et pris dans une toile d'illusions; déconnecter les mécanismes d'attachement ce chemin, de manière concrète, et et d'illusion. Laurence Freeman nous dans un esprit de curiosité et d'ouvermontre comment la métanoïa éveille ture. Sa vie nous rappelle que ce qui à une conscience de soi profonde et importe, c'est notre « courage d'être ». transformatrice. Le monde extérieur est la manifestation de notre mental-sées sur ce chemin, à découvrir dans ego; notre esprit nous aide à recon- ce bulletin: une série de six rencontres



pleur de ces « polluants éternels » (les PFAS) qui ont envahi nos terres, et «L'espace entre les mots », pour réapformer, à changer notre perception et aussi les nouveaux rapports qui documentent les dérives de figures du sacrés ; bien sûr, les Rencontres natiocatholicisme, pourraient nous pousser à une forme de désespérance. Nous sommes invités ici – « convoqués » pourrait-on dire tant la situation semble sombre – à changer le monde se connaître soi-même, à Bonnevaux

> Notre ami Michel Brugvin, qui nous a quitté récemment, s'était engagé sur

> Des nourritures nous sont propo-

naître la différence entre l'ego et le soi. (en anglais) dans le cadre du cycle Les informations récentes sur l'am- « Métanoïa » ; un cycle de treize séances proposé par Laurence Freeman, prendre à lire la Bible et d'autres textes nales à l'abbaye de Rhuys du 6 au 8 mai – pensez à vous inscrire avant le 22 mars ! — ; une session de découverte de l'ennéagramme, pour mieux du 28 juin au 2 juillet.

Yalla*, on y va, en route!

Avec toute mon amitié,

MARIE-DOMINIQUE RENAUD Membre de la coordination nationale

Expression arabe signifiant : « Vite, allons, en avant,... » que sœur Emmanuelle répétait souvent depuis son expérience en Égypte, comme un cri du cœur pour inciter à l'action et à la compassion.

Très chers amis

La lettre de Laurence Freeman, o.s.b.

C'est le thème de la WCCM pour cette année. Il y a quelques jours, le premier des dix intervenants en ligne de la série mensuelle de l'année nous a montré à quel point cette tâche est urgente – et profonde. Elle mène à la fois à la paix de l'esprit – (le bonheur signifie la mondiale nécessaire à la survie.

Comme moi, vous trouvez probaici sur l'île de Bere où j'écris cette lettre. cela est le don de la métanoïa.

Métanoïa : Laissez-vous transformer. lorsque nous acceptons pleinement « fort », nous les expériences que nous vivons, sans complaisance ni possessivité, qu'elles refuser obstisoient douloureuses ou agréables. Seule nément de l'acceptation nous apprend à être dans changer une la réalité en rejetant le déni et l'imagination. La réalité nous apprend alors que toute expérience est une. La pluie ou le paix plutôt que le plaisir) – et à la paix soleil, la douleur ou le plaisir, l'échec ou dirigeants russes ont peur de changer le succès, la perte ou la découverte, la mort ou la vie. Aucune expérience n'est blement que notre esprit quotidien est isolée. Tout est lié dans l'expérience aussi turbulent que le temps hivernal unique et sans faille de la réalité. Voir



Les tempêtes de l'Atlantique nous ont arrosés presque constamment depuis que je suis arrivé ici pour une retraite personnelle. Puis. aujourd'hui. me réveillant et en tirant les rideaux, j'ai découvert un paysage calme et ensoleillé, un ciel sans nuage et des couleurs vives et joyeuses. Je me suis dit: «Oh, quel monde merveilleux, je suis en route vers une destination». Même en sachant à quel point de telles épiphanies peuvent être brèves, nous pouvons profiter pleinement du don qu'elles nous font. Le temps mental est comme le temps météorologique. Pour le dire brièvement, l'esprit et le monde, comme l'esprit et l'ego, sont inséparables et tous deux sont en constante évolution.

J'ai demandé à Barry White, le premier intervenant de la série Métanoïa, de commencer par un résumé illustrant le thème de l'année. C'est ce qu'il a fait de manière remarquable: «La métanoïa, c'est reconnaître le chemin et le suivre avec un engagement qui n'exige pas moins que tout : chaque pensée, chaque mot, chaque action et chaque instant, avec un sentiment d'urgence et la conscience que le temps est limité. »

D'ordinaire, lorsque nous parlons de changer d'avis, nous pensons qu'il s'agit de modifier une décision que nous avons prise ou une opinion. Mais les changements d'opinion ou de décision ne sont souvent que les signes d'une agitation mentale et d'un sentiment d'insécurité. Notre esprit ne trouve la paix que Pour cacher cette faiblesse et paraître

pouvons aussi position que nous avons



prise. C'est pour cette raison que les d'avis sur leur attaque contre l'Ukraine.

La métanoïa est différente. Se laisser transformer signifie davantage que changer de position mentale ou d'opinion. C'est voir le monde baigné dans la lumière du soleil de Dieu. Parfois de manière aveuglante, comme saint Paul dans son expérience de conversion.

Il faut beaucoup de temps et d'efforts pour parvenir à cette reddition victorieuse où la métanoïa nous transforme, pour parvenir au soleil de la réalité en consumant l'ignorance et l'illusion. Ce n'est pas facile, mais c'est plus facile que de ne pas faire d'effort. C'est le parcours de la vie et chaque étape nous ouvre à un niveau plus profond de paix.

Le mental est agité, il résiste, toujours pris dans une toile faite d'illusions. C'est la première des nombreuses découvertes humiliantes qui attendent le nouveau méditant. Nous avons besoin d'être encouragés: « N'ayez pas peur, n'abandonnez pas le lâcher prise ». Voir notre propre mental pour ce qu'il est, c'est la première étape. La méditation nous rend chaque jour plus conscient des stratagèmes de survie du mental-ego et de son répertoire de ruses. Puis, un jour, lorsque vous vous asseyez pour méditer et que s'ouvrent les rideaux du mental, vous découvrez un ciel clair et conscient, sans pensées nuageuses, à l'exception d'une mince pensée qui murmure : « Oh, c'est génial. Le succès, enfin! Accroche-toi à lui. » Après avoir été saisi ainsi à plusieurs reprises, vous apprenez que la seule chose à ne pas lâcher est le lâcher prise, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien à lâcher. Le mental est la pensée. Tant que nous sommes dans le mental, nous ne sommes pas libres. Le Bouddha a un

« Ne surestimez jamais ce que vous avez reçu ». Jésus ne nous cache pas non plus la simplicité radicale de la voie étroite de la métanoïa: « Celui qui trouvera sa vie la perdra, et celui qui perdra sa vie à cause de moi la trouvera.»

Lâcher prise signifie tout perdre.

Les méditants acquièrent le goût de cette sagesse par leur pratique quotidienne. Chaque méditation quotidienne fait partie d'une expérience. Pour ceux qui sont sur notre chemin, le mantra révèle la présence puissamment discrète du Christ qui nous guide, tel un entraîneur personnel, vers une métanoïa toujours plus profonde. Des brèches apparaissent dans les nuages de l'illusion. En entraînant notre mental. nous le vovons pour ce au'il est et apprenons à regarder vers l'intérieur. En éliminant progressivement les obstacles de l'ignorance, formés par les forces de la peur ou du désir dans l'histoire de notre vie ou acquis au cours de notre formation culturelle. l'œil du cœur s'ouvre. Nous ne cherchons plus Dieu comme quelque chose à trouver. Nous voyons que Dieu est la lumière par laquelle nous voyons. Lorsque l'esprit est clair, qu'est-ce qui n'est pas Dieu ? La métanoïa rétablit la clarté de la vision avec, en prime, le courage de risquer davantage.

« La tâche la plus importante dans la vie est de la vivre pleinement. Notre potentiel de créativité consiste à répondre pleinement au don de notre existence. Cela signifie répondre au point de notre origine dans l'esprit de Dieu. » (John Main, Door to Silence)

Maître Eckhart appelle ce « point d'origine » l'« étincelle divine », présente dans notre centre le plus profond et le soleil de notre être véritable, notre le plus mystérieux. La métanoïa est le chemin qui permet de la découvrir. Elle nous entraîne dans un mode de paradoxe que les esprits ordinaires trouvent terrifiant mais qui, pour un esprit lucide, est stimulant. Nous lâchons prise, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien à lâcher; nous retrouvons alors non seulement tout ce que nous avons perdu mais aussi tout ce dont il a toujours fait partie.

jour conseillé de stabiliser la pratique : l'histoire, est aussi le récit central de toute Nysse. Bonaventure découvrit, comme vie humaine. Elle doit être dite et redite, chacun de nous le pourra, que « nous surtout à notre époque amnésique. C'est devons suspendre toutes les opérace qu'ont fait les plus grandes écoles tions du mental pour entrer dans cette contemplatives, qui ont souvent vu expérience mystique sacrée (qui) ne le jour dans les pires moments. Dans l'Europe du XIVe siècle, par exemple, les abandonnent ». gens étaient tourmentés par la peste (sans vaccin), par le chaos social et du mental, le lâcher-prise sur le double économique, par une Église divisée et jeu de l'ego et du mental en détournant dans un déclin spirituel honteux. Les notre attention des pensées, y compris maîtres mystiques de l'époque (comme les pensées sur nous-même. Telle est la l'auteur anonyme du Nuage de l'Inconnais- tradition mystique de l'Église, plus fidèle sance, Mère Julienne de Norwich, Maître à l'Évangile que la simple orthodoxie

peut être comprise que par ceux qui s'y

La métanoïa est la reddition victorieuse



Eckhart et Jean de Ruisbroeck) ont théologique ou la morale imposée. La dévoilé les échecs de l'Église mais ne l'ont théologie – comme le montrera bientôt pas abandonnée. Chacun d'entre eux fut le lancement de la nouvelle Académie une manifestation unique de sagesse, avec son propre style et sa propre pensée à laquelle les autorités ecclésiastiques dans leur diversité même, nous pouvons voir une profonde unité de vision.

La vision de la métanoïa brille comme « point d'origine » ou notre « étincelle divine ». Le mental se transforme dans la pratique régulière et les éclats paisibles de compréhension de soi, issus du silence et de l'immobilité. Le mental

de la WCCM – est plus forte lorsqu'elle reconnaît ses propres limites.

La métanoïa est le cheminement ont souvent réagi avec hostilité. Mais, contemplatif. Elle nous permet d'intérioriser les paroles de Jésus, ce que nous ne pouvons pas faire lorsque notre esprit reste capté par des opinions et limites indirectes. Par exemple, «le Royaume des cieux est en vous » est une parole essentielle de Jésus : c'est l'intuition expérimentale, créée par la métanoïa, que notre centre le plus profond est avec et en Dieu. Trouver ce point d'origine et l'ego sont identiques. Comme la nous permet de connaître directement, lune qui brille à la lumière du soleil, le comme Dieu connaît, et de nous mental-ego reflète la lumière de l'être, connaître nous-mêmes en nous sachant l'Être de Dieu qui absorbe toute contre- connus (et aimés) de Dieu. La métanoïa façon ou opposition. « Toute image de conduit également à un autre mystère Cette sagesse, transmise à travers Dieu est une idole », dit Grégoire de de nous-mêmes décrit par les mystiques

dès saint Paul : nous sommes connus de Dieu depuis l'éternité, avant même d'exister dans la chair : « [...] choisis par Dieu... avant la fondation du monde », en écho au prophète Jérémie : « [...] avant de te former dans le sein de ta mère, je te connaissais ».

La métanoïa éveille à une connaissance de soi profonde et transformatrice. Mais, diront certains, cela a-t-il quelque chose à voir avec mes problèmes ou le prix du chauffage de ma maison? Cela changet-il la façon dont je vis dans le monde et la direction que prend le monde?

Cela fait une différence. La manière dont nous nous percevons façonne nos modes de penser, d'agir et de ressentir. Si nous nous considérons comme de la chair à canon (comme les conscrits russes) ou des algorithmes de consommation (comme ceux qui font la queue toute une nuit pour le nouveau téléphone Apple), où est le miracle de la vie ? Où est l'amour qui jaillit de l'émerveillement de la reconnaissance de soi ? Où est l'émerveillement de se reconnaître dans les autres et de voir en chacun une égale valeur divine ? La façon dont nous nous connaissons et nous comprenons est importante car elle détermine notre façon de voter, de faire la différence entre le mensonge et la vérité, de travailler, de jouer et d'aimer. Notre amour pour les autres, pour le monde et pour Dieu est une seule et même expérience, qui iaillit du cri de la reconnaissance de soi dans l'un des plus beaux poèmes de la Bible: « Je te remercie, Seigneur, pour la merveille de mon être » (Psaume 139).

Quelle que soit la manière dont nous aimons et qui que nous aimions, l'amour a une source et un but uniques. Lorsque nous rencontrons quelqu'un et que nous tombons amoureux, ou lorsque nous nous laissons envahir par la compassion envers ceux qui sont dans le besoin, nous faisons une expérience de Dieu. Nous sommes les bénéficiaires de la révélation la plus intime de Dieu. Poussés à de nouvelles profondeurs de compréhension de soi, l'émerveillement devient plus intense et notre capacité d'amour grandit. Rumi a dit ceci : « Les amoureux ne finissent pas par se rencontrer quelque part. Ils sont l'un dans l'autre depuis le début ». Aimer, romantiquement ou par



Bénédiction de la salle de méditation et d'icônes John Main à Balally (Photo: Archives paroissiales de Balally)

personne, non pas comme l'incarnation de nos fantasmes, mais comme une manifestation merveilleusement unique de Dieu, nous change en profondeur. Cela nous libère de l'illusion, en nous éveillant à notre être en cette personne. Cela aussi fait partie de la métanoïa.

des expressions rares et authentiques du « don de la vie », comme l'a décrit John Main. Elles valent la peine d'être attendues. Notre pratique spirituelle quotidienne nous y prépare. Lorsqu'elles apparaissent, elles sont comme une grâce qui nous stimule sur le chemin de la métanoïa que nous suivons chaque jour de notre vie.

La religion qui oublie cette sagesse mystique consistant à révéler le divin dans l'humain et l'humain dans le divin, est soit sans rapport avec le cheminement humain, soit hostile à celui-ci. Mais lorsque la religion est imprégnée de cette sagesse, elle est une force intégrale de guérison et de progrès.

Il est assez difficile aujourd'hui d'être optimiste à propos de la religion institutionnelle, à moins de la voir renouvelée par une métanoïa communautaire, se transformant dans une forme traditionnelle comme la paroisse. J'ai vu alors saper ce qui était autrefois une cela récemment, par exemple, dans la certitude inoubliable. Nous sommes des paroisse de l'Ascension à Balally, Dublin. créatures du temps.

compassion, en reconnaissant une autre Le père Jim Caffrey, un méditant de notre communauté, son prédécesseur le père Dermot Lane, théologien, et une équipe dynamique de paroissiens évoluent vers un nouveau type de paroisse contemplative (« méditation et service », proclame-t-elle sur une bannière) exprimant une profonde spiritualité Les expériences de ce genre sont dans un service actif. Elle est davantage marquée par la profondeur que par la nouveauté. J'ai célébré avec eux une messe contemplative le jour de la fête de l'Épiphanie, pleine de chaleur humaine et de la koinonia d'une communauté diverse et inclusive nourrie par une intériorité partagée et un objectif commun. Pour moi, c'était un signe de ce que l'Église, avec un leadership éclairé, pourrait encore devenir au niveau mondial.

> Mais pourquoi semble-t-il toujours si difficile de s'engager sur la voie de la métanoïa et d'y rester ? Nous pourrions avoir des moments, même de longs moments, de ciel clair baigné dans la lumière du soleil de l'amour, si puissants qu'ils nous semblent ne jamais devoir s'arrêter. Et que, même si nous devions les perdre, nous ne les oublierions jamais. Mais le temps change, le ciel mental se couvre de pensées et d'illusions, les tempêtes peuvent effacer la mémoire. La douleur des deuils et le doute peuvent

Les conditions météorologiques de la vie étant si imprévisibles, nous devrions réparer le toit pendant que le soleil brille. Même s'il fuit à nouveau, pendant les méditation renforce la résilience. C'est une partie de notre vie à laquelle nous n'avons pas besoin de penser mais, si nous l'oublions, nous en ressentons rapidement le manque. Nous méditons « dans la prospérité et l'adversité », comme le disaient les pères du désert. Quel que soit le temps, nous nous y mettons sans nous plaindre, reconnaissants que cela fasse partie de notre vie. Nous apprenons la sagesse de ne pas évaluer les expériences temporaires et partielles de la méditation et de considérer plutôt l'ensemble de cette expérience.

L'une des leçons les plus difficiles à apprendre est d'accepter le don, lorsqu'advient ce que nous attendions, et de pratiquer le détachement dès le début. Tout attachement se forme imperceptiblement et conduit à la possessivité et à la peur. Des graines de nouvelles douleurs et de nouveaux deuils sont semées. La métanoïa se construit dans la nécessité d'un détachement continu. Ne jamais renoncer, ne jamais cesser de lâcher prise. La conscience de la métanoïa est libérée pour aider le mental-ego par la pratique de la méditation. L'ego s'insinue dans toutes les relations et activités dès que nous glissons de la gratitude au droit en nous cramponnant au don. La voie de la métanoïa empêche cela. Elle inverse le glissement vers l'illusion. Elle nous sauve du piège de la possession et nous rend la liberté de la gratitude.

Le monde extérieur est la manifestation de notre mental-ego. Si l'esprit n'est pas conscient de sa nature égoïste, le monde devient un terrain de jeu construit mentalement par l'ego. Dans la mesure où notre esprit embrasse la métanoïa, nous aidant à reconnaître la différence entre l'ego et le soi, le monde entier devient un « point d'origine » pour l'homme divin.

C'est le but ultime de la méditation. Nous changeons le monde en étant transformés. En considérant notre mental pour ce qu'il est vraiment, de l'ego, nous voyons que le seul esprit

libre d'ego est l'esprit du Christ. « Nous possédons l'esprit du Christ », voilà est un don en soi. Elle est le miracle de l'annonce étonnante.

tempêtes, les dégâts sont réduits. La unit la vie intérieure et les événements extérieurs est la guérison, l'épanouissement et la divinisation de la condition humaine. Parce qu'elle révèle cette évidence, la méditation est un engagement à la métanoïa. Et, oui, cela de «je» (beaucoup de faux moi change tout. Pendant des années, nous tournons en rond, répétant nos erreurs de différentes manières, cherchant là où nous rencontrons la profondeur des réponses et des explications.

Le temps montre que la métanoïa l'Être dans l'auto-guérison du mental et Comprendre que la voie de la métanoïa de l'ego, à travers ce qui est libre en eux. Elle restaure le mental, en conservant ses qualités utiles mais en déconnectant les mécanismes d'attachement et d'illusion qui le rendent autodestructeur. Ramana Maharshi disait que beaucoup illusoires) se forment à chaque instant. Au centre le plus profond de notre être, infinie, là où le silence consume les



Une figure de contemplation à la cathédrale Notre-Dame de Paris

de samsara créé par nous-mêmes. Nous demandons souvent « quel est lci, enfin et pour toujours, nous reconle meilleur chemin à prendre ?». La réponse est « le chemin que vous avez déjà pris ».

La métanoïa n'a rien à voir avec la nouveauté, le changement d'opinion ou l'acquisition de nouvelles connaissances. Il s'agit de se débarrasser de l'illusion telle qu'elle se présente en voyant ce qui est réel dans chaque forme d'expérience, dans les périodes de soleil ou de tempête. Le mental commence à se transformer dès que nous commençons à dompter son activité agitée. Dans le calme, nous lâchons prise et, voyant la priorité de l'Être, tout ce que nous faisons change.

La méditation nous libère de ce cycle pensées et les images, nous entrons dans une paix qui dépasse l'entendement. naissons que nous sommes reconnus.

> Plutôt que d'acquérir de nouvelles idées ou opinions, la métanoïa élimine les fausses identités et les illusions. La simple évidence de la reconnaissance de soi est ce qui décrit le mieux le progrès dans le cheminement humain. C'est Jésus qui dit : « Marie » ; et Marie, à l'instant même où elle se sait reconnue, répond : « Rabbouni ». C'est la goutte qui se fond dans l'océan et l'océan qui se fond simultanément dans la goutte.

Avec beaucoup d'amour,

J'Cauren &

La communauté en France

Hommage à MICHEL BRUGVIN

Cher Michel.

Depuis de nombreuses années, tu étais actif dans la vie de notre communauté et fidèle aux évènements que nous organisions. Tu as été avec Gabriel à l'origine du groupe de méditation chrétienne de Besançon.



Dans nos rencontres, tu incarnais formidablement l'esprit d'ouverture et le désir de dialogue qui nous est si cher, Nous pouvons dire que l'esprit œcuménique de cette communauté te convenait parfaitement.

Michel, tu étais un chercheur de sens, soucieux de partager ta quête, tes aspirations et surtout les inspirations glanées à l'occasion de belles découvertes dans tes lectures ou lors de conférences.

Dans le groupe Meditatio écologie que nous avons initié à plusieurs en 2019, et qui a

fonctionné pendant plus de 4 ans, tu as joué un rôle important : celui du «penseur» qui mettait généreusement à disposition ses connaissances. Grand admirateur de Dominique Bourg, Gaël Giraud, Edgar Morin, Paul Ricœur et bien d'autres, tu nous partageais souvent leurs réflexions si essentielles à la compréhension de notre monde et aux actions que nous devons y conduire.

Tu nous a éclairé jusqu'à écrire un livre, « *Le jour d'après*, écologie et spiritualité » dédié à l'évènement Meditatio-écologie «Nouvelle Terre » que notre groupe a animé en ligne au mois de mai 2020. Le titre de cette ouvrage — « *Le jour d'après* » — te ressemblait : positif et dans l'espérance.

Nous conservons précieusement quelques extraits de tes écrits pour avancer vers cette Nouvelle Terre:

« Nous devons inventer et construire une société de postcroissance [...] Nous devons en effet engager des ruptures majeures [...]

Évitons de nous enfermer dans notre mentalité contemporaine, où l'on privilégie trop exclusivement la raison conceptuelle au détriment de la recherche d'un art de vivre [...]

Dans cette période critique, où les défis sont cruciaux et où le pire est possible, gardons à l'esprit cette certitude : l'improbable peut toujours survenir. Nous pensons surtout à l'improbable positif, favorable [...] Comprenons ce temps d'apocalypse comme un temps de révélation et de bifurcation critique [...]

Ce qui importe alors, ce sont nos postures de vie individuelles et collectives, nos attitudes et nos comportements, notre manière de nous représenter les choses. Et, in fine, ce qui importe, c'est notre «courage d'être», selon la belle expression de Paul Tillich.»

Tu étais convaincu, Michel, que «la spiritualité est au cœur de ce qui se passe aujourd'hui». Cette part de chacun de nous dans laquelle se fonde la vérité de notre être et justifie pleinement que nous prenions soin de nos vies spirituelles.

Tu vas nous manquer. Mais nous ressentons plein de gratitude pour ce que tu nous lègues : paroles, écrits, silences, prières et méditations ; autant de biens immatériels qui participent de cette éternité que nous continuons à partager aujourd'hui avec toi.

Tu as aussi vécu un beau parcours d'approfondissement dans ta participation assidue au sein de notre groupe de partage en ligne sur de la règle de St Benoît. Tu vas beaucoup manquer à ce groupe aussi.

Enfin, une dernière citation de Gaël Giraud que tu appréciais beaucoup : « Il faut envisager tous les scénarios pour l'avenir du monde . [...] Mais dans tous les cas de figure, pour faire face, chacun de nous aura besoin d'une colonne vertébrale spirituelle forte. »

Merci Michel! Nous restons reliés à toi par nos cœurs dans l'Esprit!

PASCALE CALLEC

UN WEEK-END À L'ÎLE-BLANCHE AVEC JOHN MARTIN

« Nous avons eu la joie d'accueillir pour la première fois le frère John Martin à la Pointe de Bretagne et, pour l'essentiel des trente-sept participants, ce fut une découverte heureuse. Le F. John nous a fait cheminer sur des itinéraires menant à une plus grande liberté intérieure, en nous invitant à suivre le Christ Jésus, véritable maître de libération. Avec une pédagogie très illustrée par des paraboles issues de sa culture d'origine, il nous a invités à dépasser des archétypes pour nous laisser interroger sur la place des religions, la notion du temps et de l'éternité.

Lors de la veillée il nous a présenté les œuvres sociales qu'il mène dans le cadre de son ashram auprès des enfants et des personnes âgées, l'occasion pour plusieurs des participants de souscrire à un parrainage. Les temps de méditation ont permis, entre les causeries, un ancrage dans la pratique du détachement suggéré par le frère John. La simplicité et la joie émanant du frère John ont touché beaucoup de participants, et la langue anglaise utilisée – mais traduite par Claude – n'a pas été un obstacle à une bonne communion avec le groupe. »



Une journée de rencontre régionale à Lyon

PAR MARC GAGNAIRE

Nous étions trente-trois lors de notre rencontre régionale en octobre dernier à Lyon, membres pour la plupart des neuf groupes présents sur la région. D'autres personnes étaient venues pour découvrir la méditation chrétienne. Dans une ambiance chaleureuse, ce fut une journée riche, très utile pour « resserrer les liens ».

Après un temps de méditation, Louis Schweitzer, pasteur, fit un exposé sur «Méditation selon John Main et spiritualité chrétienne». Biographie de John Main, spécificité de son enseignement, pratique de la méditation chrétienne, la guestion des mots, les sources chrétiennes de la méditation et de la prière contemplative,... telles furent les diverses parties de son intervention. En conclusion, il a souligné que «la méditation chrétienne n'est pas le christianisme et que cette forme de méditation n'est chrétienne que dans la mesure où la personne qui médite l'est.» Il nous a rappelé «qu'il v a d'autres formes de prière chrétiennes et même d'autres formes de prière contemplative chrétiennes. Mais celle que John Main enseigne a l'avantage de la simplicité. Elle est accessible à qui le veut et a

auxquels nous appartenons, qui sont une aide précieuse pour avancer sur ce chemin. »

Les repas tirés des sacs furent autant d'occasions de faire connaissance et d'échanger.

donné naissance à des groupes comme ceux Échanges qui se poursuivirent l'après-midi au sein de trois ateliers: méditer chez soi, fonctionnement d'un groupe, parcours labyrinthique. Un second temps de méditation vint clore la journée.

C'est après mon séjour à Bonnevaux, en janvier 2022, que j'ai décidé de créer un groupe de méditation. J'ai donc été très heureuse de faire la connaissance des autres groupes lyonnais. Ce fût une journée riche en partage. J'ai découvert la dimension œcuménique de la méditation chrétienne et j'ai trouvé cela vivifiant. Le témoignage de chacun m'a permis d'enrichir ma compréhension de cette pratique encore nouvelle pour moi. La parole était libre. J'ai aussi pu constater que le danger est de s'écarter du Christ si l'on n'a pas le christianisme chevillé au cœur. Ce fut très instructif.

> CHARLOTTE DOUDEAU animatrice du groupe de Curis-au-Mont-d'Or au nord de Lvon

J'ai particulièrement apprécié l'opportunité de vivre la méditation ensemble et de me sentir connectée à d'autres méditants et groupes. On pouvait sentir la présence et l'énergie spiri-

tuelle dans la salle. C'était encourageant pour moi de voir un groupe aussi important, surtout lorsque nos groupes sont petits ou que nous avons tendance à méditer seuls. Mes souhaits? Il est important pour moi d'apprendre d'autres pratiques et méthodologies de méditation. L'intervention de Louis nous y a aidé. J'aurais aimé pousser ce fil de variation un peu plus loin pour discuter des façons dont d'autres méthodes ou traditions peuvent être utiles. À l'occasion d'autres journées, j'aimerais aussi que soient abordées les questions suivantes : Pourquoi méditer? Quel est le lien entre la méditation et notre vie quotidienne? Nous sommes nombreux à méditer, non seulement pour notre propre développement spirituel, mais aussi pour agir de manière plus attentive et plus compatissante

SARAH GROW co-animatrice d'un nouveau groupe sur Oullins au sud de Lyon

envers notre communauté et notre monde.

FESTIVAL DE L'ÉCOLOGIE À SAINT-JACUT-DE-LA-MER : LA CMMC CONTRIBUE AU SUCCÈS

La première édition du Festival de l'écologie à l'abbaye de Saint-Jacut-de-la-Mer (Côtes d'Armor) s'est déroulée du 14 au 16 octobre 2022, au terme d'une patiente préparation et d'un vrai travail d'équipe où figuraient des représentants de plusieurs mouvements chrétiens, dont la CMMC.

De l'opinion générale, ce fut un succès, tant par la fréquentation (plus de deux cents personnes) que par la qualité des interventions autour du thème générique: « Global ou local, faut-il choisir? » Le biologiste et ancien président du Muséum national d'histoire naturelle. GILLES BOEUF, a lancé l'évènement en dressant avec brio un état des lieux sans concession de l'état de la biodiversité dans le monde. Le lendemain, à la table ronde «Fin du monde, fin du mois?», la philosophe Sophie Swaton a défendu le revenu de transition écologique, l'ancienne ministre **Cécile Duflot**, présidente d'Oxfam, a rappelé l'enjeu des inégalités tandis que le philosophe **Dominique Bourg** dressait le tableau de la situation climatique.

Dimanche 16. trois témoins ont raconté comment fraterniser avec le vivant. Verbe poétique et références bibliques à l'appui, le moine bénédictin François Cassingena-**Trévedy** a appelé à changer notre regard. Jeune chercheuse, **CLARA BRETEAU** a touché le public avec son histoire familiale qui un atelier d'initiation à la méditation

nourrit son essai « Les Vies autonomes, une enquête poétique » (Actes Sud). Pour sa part, **JEAN-LUC TOULLEC**, naturaliste, a retracé son parcours avec ses doutes et ses nouveaux engagements. Longtemps président de l'association **Bretagne Vivante**, il vit depuis plusieurs années avec d'ancien-ne-s ami-e-s dans l'éco-hameau La Bigotière, à Épiniac (Ille-et-Vilaine). Une de ses co-habitantes animait, précisément, un atelier sur l'habitat partagé. Le prétexte à des échanges nourris, comme, du reste, dans les neuf autres ateliers proposés. Le festival s'est clôturé par une célébration de la création.

On retiendra que la marche méditative sur le sentier des douaniers, proposée et guidée par YVES LE THÉRISIEN, animateur d'un groupe de la CMMC à Rennes (Ille-et-Vilaine), a remporté un vif succès. Les participant·e·s s'accordant à dire qu'un tel moment de beauté – le soleil était au rendez-vous – et de silence avait toute sa place. En prolongement, Yves a animé à deux reprises

chrétienne qui a, lui aussi, retenu l'attention. Renforcer les temps d'intériorisation et de retour à l'émerveillement dans ce lieu (la Côte d'Émeraude) d'exception sera, du reste, un objectif de la deuxième édition programmée les 13, 14 et 15 octobre 2023 avec, pour fil conducteur, une interrogation d'actualité : « Faut-il être radical pour sauver la planète?»

Autre point de vigilance : comment créer une vraie dynamique intergénérationnelle? Vaste défi. Mais le jeu en vaut la chandelle. De fait, depuis les Assises chrétiennes de l'écologie (Saint-Étienne, 2011 et 2015), aucun évènement marquant placé sous le signe de l'encyclique Laudato Si' n'avait rassemblé en France tant de monde. Ni permis de faire corps autour d'une même sensibilité, d'un même désir de changement. Gageons que ce nouveau festival s'inscrira dans la durée. Et que la CMMC y jouera tout son rôle.

JEAN-CLAUDE NOYÉ co-organisateur, journaliste, membre de la CMMC

Agenda

Les prochaines rencontres nationales de la wccm FRANCE auront lieu du 6 au 8 mai 2023 à l'abbaye de Rhuys sur le thème «En chemin vers la Paix». Le père Laurence Freeman dialoguera avec Marie ROMANENS qui sera son invitée durant ces 2 jours. Inscriptions: 03 81 51 16 12 ou 06 77 94 66 48

ATTENTION: inscriptions jusqu'au 22 mars!

Du 31 mars au 2 avril se tiendra à la Maison d'accueil de l'Île-Blanche à **Locquirec** (29) une retraite en silence animée par ÉRIC CLOTUCHE sur le thème «La blessure et le souffle : un regard spirituel sur la blessure psychique».

Inscriptions: http://www.ile-blanche-locquirec.fr Tél. 02 98 67 43 72 contact@maisonileblanche.fr

News

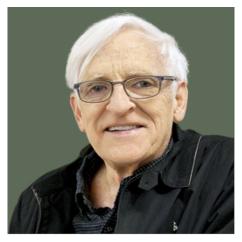
Six occasions de nous laisser transformer

VOICI LA LISTE DE NOS ÉVÉNEMENTS, PROJETS ET NOUVELLES RESSOURCES POUR VOUS ACCOMPAGNER DANS VOTRE CHEMINEMENT EN 2023

1 - Série Métanoïa et série sur les Écritures (en ligne)

Le thème de la WCCM pour 2023, «Métanoïa», est un appel à nous laisser transformer, à changer notre perception et notre direction. Comme c'est devenu la coutume ces dernières années, nous proposons une série en ligne avec dix intervenants de différents domaines, aui réfléchissent sur ce thème du changement et nous aident à l'approfondir. Avec des contributions provenant des domaines de la religion, de la science, de la politique, de l'économie et de la technologie, cette série s'étalera sur une année pour découvrir l'espérance et ouvrir de nouvelles perspectives pour notre avenir. La première session de janvier a été animée par le Dr Barry White sur le thème de la science et de l'art de la guérison. Les thèmes et les intervenants des prochaines sessions sont les suivants :

- · 28 février Éducation. **Diane Tolomeo** : Enseigne-moi ce que je n'arrive pas à voir;
- ·21 mars Philosophie. David Egan : Les animaux et nous—une communauté multi-espèces;



Matthew Fox



- ·30 mai Politique mondiale. Mark Medish: Réflexions sur la dimension humaine;
- ·13 juin Religion. Matthew Fox: Transformer notre esprit à propos de la religion;
- · 25 iuillet Écriture. Jane Williams : Métanoïa : comment l'Écriture transforme notre esprit;



Iane Williams

- ·5 sept. Technologie. Marco Schorlemmer: L'humanité dans un monde techno-scientifique :
- ·21 nov. Culture. Jane & Dennis McAuliffe: Contemplation et culture de la rencontre ;
- ·12 décembre Économie. Mark Carney : Quelle(s) valeur(s) pour construire un monde meilleur pour tous.

L'espace entre les mots : comment lire la Bible et d'autres textes sacrés



décrite dans les textes sacrés est la et extérieure s'est perdu.

Laurence Freeman animera une même que celle que nous découvrons série de neuf sessions en ligne en nous-mêmes sur la voie contem-(à partir de septembre 2023). Un plative. Réapprendre à lire ces textes parcours unique pour découvrir est une priorité pour un monde où le comment l'expérience intérieure lien entre les dimensions intérieure

Pour en savoir plus sur nos sessions en ligne, consultez notre site web : wccm.org

2 - Retraites et pèlerinages

En plus des retraites individuelles et de partager la vie de la communauté de Bonnevaux, notre centre international propose un programme de retraites et d'événements particuliers:

16 au 25 février : Creusez vos racines — plantez des arbres et méditez à Bonnevaux.

3 - 4 mars : La sagesse du désert : la liberté de changer - Retraite de Carême (en ligne) avec Laurence Freeman.

7-12 mars : Une école de sagesse bénédictine avec **Cynthia Bourgeault** (enseignante en résidence).

1er-9 avril : Le mystère pascal, c'est être tranformé – Retraite de la Semaine Sainte (hybride) avec Laurence Freeman et Giovanni Felicioni.

2-7 mai : Oser le plaisir, avec **Sarah Bachelard** (*enseignante en résidence*).

6-11 juin: Régénération radicale: conscience christique et activisme sacré avec Andrew Harvey (enseignant en résidence).

1er-6 août : Stabilité et plasticité :
accueillir les changements de la vie
Retraite pour jeunes adultes avec

Laurence Freeman, Giovanni Felicioni et d'autres.

7-11 novembre - Retraite de yoga et de

contemplation façonne notre action, avec **Rowan Williams** (enseignant en résidence).



Séance de méditation dans la Grange de l'abbaye de Bonnevaux lors du Séminaire John Main 2022.

méditation (à confirmer) avec Giovanni Felicioni (en résidence).

14-19 novembre : La bonne mesure, tassée et débordante : comment la

Pour plus d'informations, rendez-vous sur : https://bonnevauxwccm.org/fr/programmes-prochains/

Pèlerinage en Terre sainte

Laurence Freeman animera un pèlerinage en Terre Sainte, avec une extension facultative en Jordanie, du 2 au 13 octobre. Visitez les lieux sacrés où Jésus a marché et enseigné, est né et est mort, et où l'Église a commencé. Avec une méditation quotidienne, ce pèlerinage approfondira votre foi et renforcera votre cheminement intérieur — notamment grâce à la communion entre les pèlerins. ■

Pour plus d'informations, allez sur le site https://wccm-int.org/hland23

Retraite à Monte Oliveto



« Voir c'est croire » sera le thème de la retraite de Monte Oliveto de cette année (du 24 juin au 1er juillet) en Italie, animée par Laurence Freeman et Giovanni Felicioni. Nous pouvons regarder quelque chose mais ne voir que ce que nous imaginons être là. Nous pouvons vivre une expérience et en manquer le sens. La perte, le chagrin, la déception font des ravages dans la vie mais peuvent aussi être transformés en voyant ce qui est vraiment là. Cette retraite a lieu à Monte Oliveto depuis 30 ans et les participants disent qu'elle les conduit à une paix plus profonde et durable. ■

Plus d'informations sur le site : https://wccm-int.org/moretreat23

3 - Ouverture de l'Académie WCCM

Nous sommes heureux de vous annoncer l'ouverture de l'Académie WCCM!

L'Académie est un programme interdisciplinaire fondé sur la tradition contemplative chrétienne et inspiré par la méditation comme source universelle et unificatrice de sagesse. Nous croyons que la contemplation génère la paix et la sagesse qui constituent les fondements nécessaires à la justice, et que cette paix et cette sagesse peuvent être promulguées et appliquées à travers toute la vie humaine et la société.

L'Académie, qui repose sur des valeurs œcuméniques, interconfessionnelles et inclusives, s'engage à transmettre les pratiques contemplatives et les enseignements de John Main et Laurence Freeman à une nouvelle génération d'étudiants. Que vous soyez novice en matière de contemplation ou praticien expérimenté, étudiant en théologie, en philosophie, en psychologie ou dans



une autre discipline, ou simplement désireux d'approfondir la voie de la méditation, l'Académie offre une occasion unique d'explorer le pouvoir de transformation de la contemplation et la manière dont elle peut être appliquée à votre vie et à votre travail.

Grâce à un ensemble richement diversifié d'enseignants et d'accompagnateurs personnels, à une combinaison de cours en ligne, de retraites et de séminaires en présentiel, l'Académie offre une expérience éducative immersive qui approfondit notre compréhension de la sagesse contemplative dans toutes les traditions. L'Académie s'appuie sur une communauté mondiale d'enseignants et de praticiens qui s'engagent à favoriser un sentiment d'inclusion, de lien et de soutien mutuel entre ses étudiants.

Nous espérons que vous vous joindrez à nous dans ce parcours de découverte et de croissance.

Pour en savoir plus sur le programme, veuillez consulter la page web de l'Académie WCCM: https://wccm.org/academy/

4 - Notre plateforme de vidéos en streaming

de méditation et événements maieurs. Nous vous invitons à vous abonner en tant que membre afin de développer Pour plus d'informations, aller sur : votre parcours personnel tout en soute-

Fin 2022, nous avons lancé WCCM+, nant la WCCM dans sa mission de diffunotre plateforme de vidéos en streaming, sion de la méditation dans le monde et avec plus de 300 heures d'enregistre- de « servir l'unité de tous ». Vous pouvez ments de conférences, retraites, sessions faire un essai de sept jours avant de vous abonner.

wccm.org/wccm-plus



5 - Meditatio : le rayonnement de la WCCM

Meditatio comprend des activités dans les prisons, ainsi que dans les domaines de la santé, de la justice sociale, de l'éducation, des affaires et, surtout, de la crise climatique. En se connectant et en se mettant en réseau par le biais de webi- réseau d'experts bénévoles qui s'efnaires, d'événements et de ressources forcent d'introduire la méditation Meditatio, et en offrant un enseignement sur la méditation, la WCCM vise à combler le fossé entre l'expérience contemplative et les domaines clés de CELA POURRAIT ÊTRE VOUS! Meditatio la société moderne, en éduquant, inspi-souhaite vous encourager et vous former

Le travail de diffusion de la WCCM par mars) offre un espace physique pour le dialogue et l'apprentissage, et représente une sorte de microcosme de l'énorme quantité de travail accompli au niveau mondial.

> Meditatio est constitué d'un incroyable dans différents domaines de la société. L'année 2023 sera l'occasion de recruter et de former davantage de bénévoles.

trice internationale de Meditatio, est en train de produire un kit d'outils pour aider les méditants à visiter leur prison locale et à acquérir les compétences nécessaires pour enseigner la méditation aux prisonniers ou à leur famille. Un travail sur la méditation liée aux traumatismes se poursuit avec Tim Kelly aux États-Unis, et nous cherchons à créer des groupes de soutien en ligne pour les personnes en marge de la société : réfugiés, personnes sortant de prison, personnes en voie de rétablissement après un traumatisme ou rant et informant les méditants et les pour que vous puissiez parler en toute une dépendance. Nous vous formerons non-méditants. Le centre Meditatio de confiance de votre pratique dans diffé- à l'animation d'un tel groupe, en ligne Londres (qui fêtera son 10° anniversaire en rents contextes. Mary Devane, coordina- ou en présentiel dans votre quartier.

Nous voulons vous aider à aller à la rencontre des personnes qui ont le plus besoin de méditation. Le groupe «Earth Crisis» a été créé l'année dernière pour étudier comment la méditation peut rétablir l'équilibre climatique. Cette question est de la plus haute importance et, en tant que méditants, nous devons être engagés et informés. Nous sommes en train de former un réseau mondial de méditants engagés dans le travail sur le climat. Pour en savoir plus, consultez nos forums sur la Crise de la Terre, qui se tiendront régulièrement.

Terry Doyle, le coordinateur international de Meditatio pour les personnes en marge de la société, est connu pour son slogan « have mantra, will travel » [le mantra se transmettra]. Il veut dire par là que nous n'avons besoin que de notre parole, et que nous la portons là où elle est le plus nécessaire. Mais, bien sûr, il faut avoir confiance en soi pour le faire. Certains groupes nous sont inconnus ou représentent un défi pour nous. Quel langage devons-nous utiliser? Sommes-nous autorisés à que nous enseignons la méditation

devons, bien sûr, assurer notre public nous contacter à l'adresse : que nous n'essayons pas de le convertir meditatio@wccm.org.

pas la dimension religieuse de notre vous impliquer dans l'un des domaines pratique ou de notre inspiration, nous d'action mentionnés ci-dessus, veuillez



Prochainement: Entrer en prison - Une boîte à outils pour la méditation (Photo de Dimitris Vetsikas/Pixabay)

ou de le rallier à un quelconque système de croyance. Ainsi, en 2023, Meditatio vise, par le biais de webinaires, d'événements, de programmes d'enseignement mentionner Dieu? Pouvons-nous dire en ligne et de méditation en commun, mation sociale de la conscience en 2023. à encourager et à soutenir ce que nous Metanoïa, que notre esprit soit transchrétienne ? Ce sont des questions qui voulons tous faire : partager ce don extra- formé – et maranatha! ■ se posent régulièrement à nous tous, ordinaire avec le plus grand nombre de j'en suis sûr. Bien que nous ne cachions personnes possible! Si vous souhaitez

Pour découvrir toutes les initiatives de Meditatio, rendez-vous sur:

https://wccm.org/outreach/

Soyez partie prenante de la transfor-

KATE MIDDLETON directrice de Meditatio

6 - Nouveaux cours en ligne

POUR AIDER LES RESPONSABLES DE GROUPES, FAVORISER LA DIFFUSION ET L'ENSEIGNEMENT DE L'ESSENTIEL.

L'apprentissage en ligne lancera cours pour les responsables de groupes 2023. Ils suivront une approche contemplative de notre crise actuelle, comme le défi de la démocratie et la guérison des traumatismes. D'autres se concentreront sur une étude plus approfondie de la transformation de la conscience qui découle de la pratique de la méditation.

Il y aura également des cours sur le développement du leadership et des dons personnels des enseignants de la méditation. Il s'agira notamment d'un

plusieurs cours au premier semestre de de méditation et d'un cours pour les présentateurs de l'atelier de l'enseignement essentiel, qui est un événement favori de la WCCM en présentiel depuis plus de 20 ans, basé sur les fondements de l'enseignement et de la spiritualité du christianisme.

> Pour plus d'informations, aller sur : wccm.org/courses

PHIL ROGACKI responsable WCCM de l'apprentissage en ligne



Focus

Kenzie Knight, États-Unis



Mon expérience de la méditation a commencé alors que j'étais étudiante de première année à l'université de Georgetown. Nerveuse et me sentant dépassée, je me retrouvai au John Main Center for Meditation & Dialogue (JMC) à la recherche de silence, de simplicité et d'immobilité. Au début, la méditation était une échappatoire à l'agitation de l'université. Je cherchais un moment de repos au milieu d'une transition aussi importante. Ce que je ne réalisais pas à l'époque, c'était l'invitation à laquelle Dieu était en train de m'appeler.

Grâce à mon expérience au JMC et à l'exploration des enseignements de John Main, Laurence Freeman et beaucoup d'autres, j'ai appris que la méditation est un appel à la prière et à trouver le repos en

moi par l'expression « regard mutuel » - comme l'a magnifiquement exprimé rencontre entre Dieu et moi.

J'ai approfondi ma pratique cet automne en tant que boursière du JMC 2022-2023 pour la contemplation chrétienne, qui est généreusement parrainé par le Trust for the Meditation Process. Ma plus grande observation a été la nature non linéaire de la pratique. En d'autres termes, j'ai remarqué que les distractions sont parfois constantes alors qu'à d'autres moments, je peux être très clairement en présence de Dieu. Et je fais parfois l'expérience des deux le même jour!

J'ai découvert que je m'attendais à parvenir à une pratique parfaite de la méditation. Je croyais que ma pratique de la méditation serait une progression linéaire. les distractions devenant de moins en moins nombreuses au fur et à mesure que je méditerais. Mais cela n'a pas été le cas. J'ai remarqué que les distractions sont encore fréquentes, même après des années de pratique. Et j'apprends à l'accepter : Dieu ne me demande pas d'être parfaite mais simplement d'être.

J'apprends donc à m'asseoir avec cette méditation, en les accueillant comme ce qui compte.

Dieu. La méditation peut se résumer pour des invités plutôt qu'en les considérant comme des intrus; car accepter la présence de ces sentiments fait autant le père Martin Laird, o.s.a. – reflétant la partie du processus de la pratique que trouver le calme. Je me rappelle les paroles de Jésus : « Venez à moi, vous tous qui peinez et ployez sous le fardeau, et je vous procurerai le repos. » L'invitation à la méditation consiste à trouver le repos dans l'agitation, à embrasser la nature difficile du lâcher-prise. Il ne s'agit pas de perfectionner la pratique, mais d'une façon d'être avec le désordre de la vie. Il s'agit de réorienter la façon dont nous pensons notre relation à Dieu, à nousmême et aux autres.

> « L'invitation à la méditation consiste à trouver le repos dans l'agitation, à embrasser la nature difficile du lâcher-prise. »

La méditation est simplement une invitation à rencontrer Dieu en nous et à nous Et pourtant, cette non-linéarité peut recentrer sur cet amour – à nous asseoir parfois être frustrante et décourageante. dans un regard mutuel. Quel que soit le déroulement de la pratique, Dieu et vous frustration et mes distractions dans la êtes là, dans l'instant présent, et c'est tout

Un mot de John Main

« Il n'y a pas de plus grand besoin dans l'église et dans le monde d'aujourd'hui que celui d'une compréhension renouvelée que l'appel à la prière profonde est universel. L'unité entre les chrétiens, ainsi qu'entre les différentes races et croyances, repose sur notre découverte du principe intérieur de l'unité en tant qu'expérience personnelle dans nos propres cœurs. »





DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Christine Vogel; secrétaire de rédaction: Marie Palard; traduction: Chantal Mougin;

mise en page : Louis Dubreuil.

ONT CONTRIBUÉ À CE NUMÉRO:

Pascale Callec, Charlotte Doudeau, Laurence Freeman, Marc Gagnaire, Sarah Grow, Kenzie Knight, Yves Le Thérizien, Kate Middleton, Jean-Claude Noyé, Marie-Dominique Renaud, Phil Rogacki.

INFORMATIONS-CONTACTS FRANCE: Christine Vogel - 64 avenue Berthelot, 63000 Clermont-Ferrand - christine@wccm.fr PUBLICATIONS:

http://www.mediomedia.com

CENTRE INTERNATIONAL:

WCCM International Office, St Marks, Myddelton Square, London EC1R1XX, Royaume-Uni. Tel.: +44 (0) 20 7278 2070 - Fax: +44 (0) 20 8280 0046 - Email: welcome@wccm.org